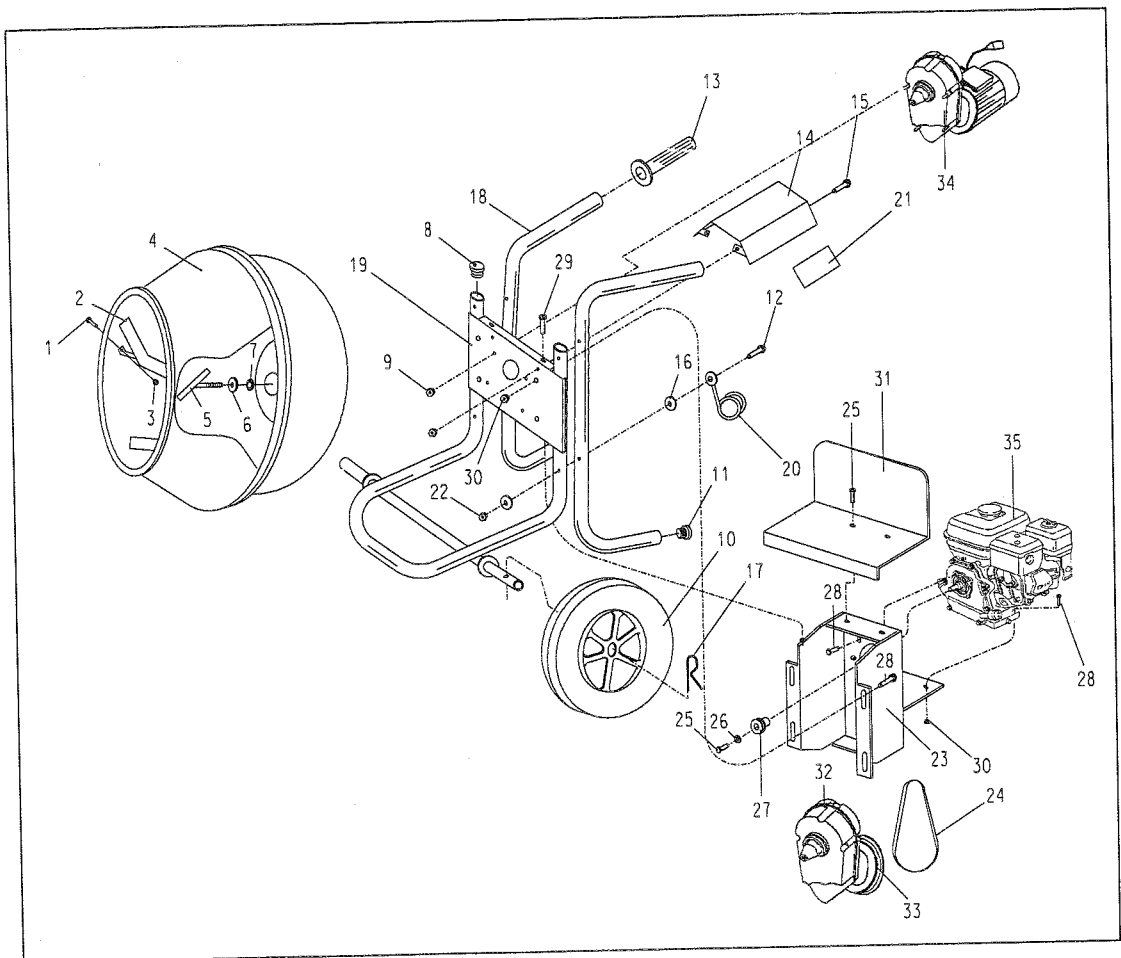


TAV. 1,1 STRUTTURA MACCHINA - STRUCTURE MACHINE - MACHINE STRUCTURE - MASCHINENAUFBAU - ESTRUCTURA DE LA MAQUINA							
Rif.	Cod.	I	F	GB	D	E	Note
1	2222193	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TB M12 x 25
2	2250155	PALA	PALE	PADDLE	RÜHRARM	PALA	
3	2223700	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 M12z
4	2250719	VASCA	CUVE	DRUM	RÜHRARM	TAMBOR	
5	2222982	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	
6	2224428	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIBE	ARANDELA	14X36X6
7	3206800	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARR T	STOP RING	DRAHTSPRENGRING	ANILLO DE TOPE	M1455 ZA Ø14
8	2235457	TAPPO	BOUCHON D'EXTREMITE	PLUG	VERSCHLUßSTOPFEN	TAPÓN TERMINAL	
9	2223924	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 M6z
10	3208129	RUOTA	ROUE	WHEEL	RAD	RUEDA	
11	3208452	TAPPO	BOUCHON D'EXTREMITE	PLUG	VERSCHLUßSTOPFEN	TAPÓN TERMINAL	
12	2222110	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M8 x80 z
13	3208139	MANOPOLA	POIGNÉE	HANDLE	GRIFF	MANILLA	D.30
14	3208397	CARTER	CARTER	GUARD	SCHUTZHAUBE	CUBIERTA	
15	2222002	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M6 x 15 z
16	3208181	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIBE	ARANDELA	
17	2226700	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLIT PIN	KLAPPSPLINT	CHAVETA	
18	3208177	MANICO RIBALTAMENTO	MANCHE BASCULEMENT	TIPPING HANDLE	KIPPHEBEL	PALANCA DE VUELCO	
19	3208166	TELAJO MOTORIDUTTORE	CHÂSSIS MOTORÉDUCTEUR	MOTOR-REDUCTION GEAR FRAME	MOTORGETRIEBEGESTELL	BASTIDOR DEL MOTORREDUCTOR	
20	3208182	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
21	3208179 3208188 3210659	TARGHETTA PERSONALIZZATA	PLAQUE IDENTIFICATION	IDENTIFICATION PLATE	SCHILD	PLACA	230V-50Hz 110V-50Hz
22	2223923	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU DE SURETE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	TUERCA AUTOBLOQUEANTE	M8
23	3208946	SUPPORTO MOTORE	PORTE MOTEUR	MOTOR MOUNTING	MOTORHALTERUNG	PORTAMOTOR	
24	3208945	CINGHIA	COURROIE	BELT	RIEMEN	CORREA	
25	2222021	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TEFR M6X16Z
26	3208873	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZRING	SEPARADOR	
27	3208872	PULEGGIA MOTORE	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIBE	POLEA	
28	2222490	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TEFR M8X16Z
29	2222071	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M8X60Z
30	2223923	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU DE SURETE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	TUERCA AUTOBLOQUEANTE	M8
31	3208947	PROTEZIONE MOTORE	PROTECTION MOTEUR	MOTOR GUARD	MOTORSCHUTZ	PROTECCIO MOTOR	
32	3208721	RIDUTTORE	REDUCTEUR	REDUCTION GFAR	GETRIEBE	REDUCTOR	
33	3208802	PULEGGIA RIDUTTORE	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIBE	POLEA	
34	3203930 3203931	MOTORIDUTTORE	MOTOREDUCTEUR	MOTOR AND REDUCTION GEAR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR	
35	3210657	MOTORE ENDOTERMICO	MOTEUR THERMIQUE	ENDOTHERMIC MOTOR	ENDOTHERMER MOTOR	MOTOR ENDOTERMICO	HONDA GX 100

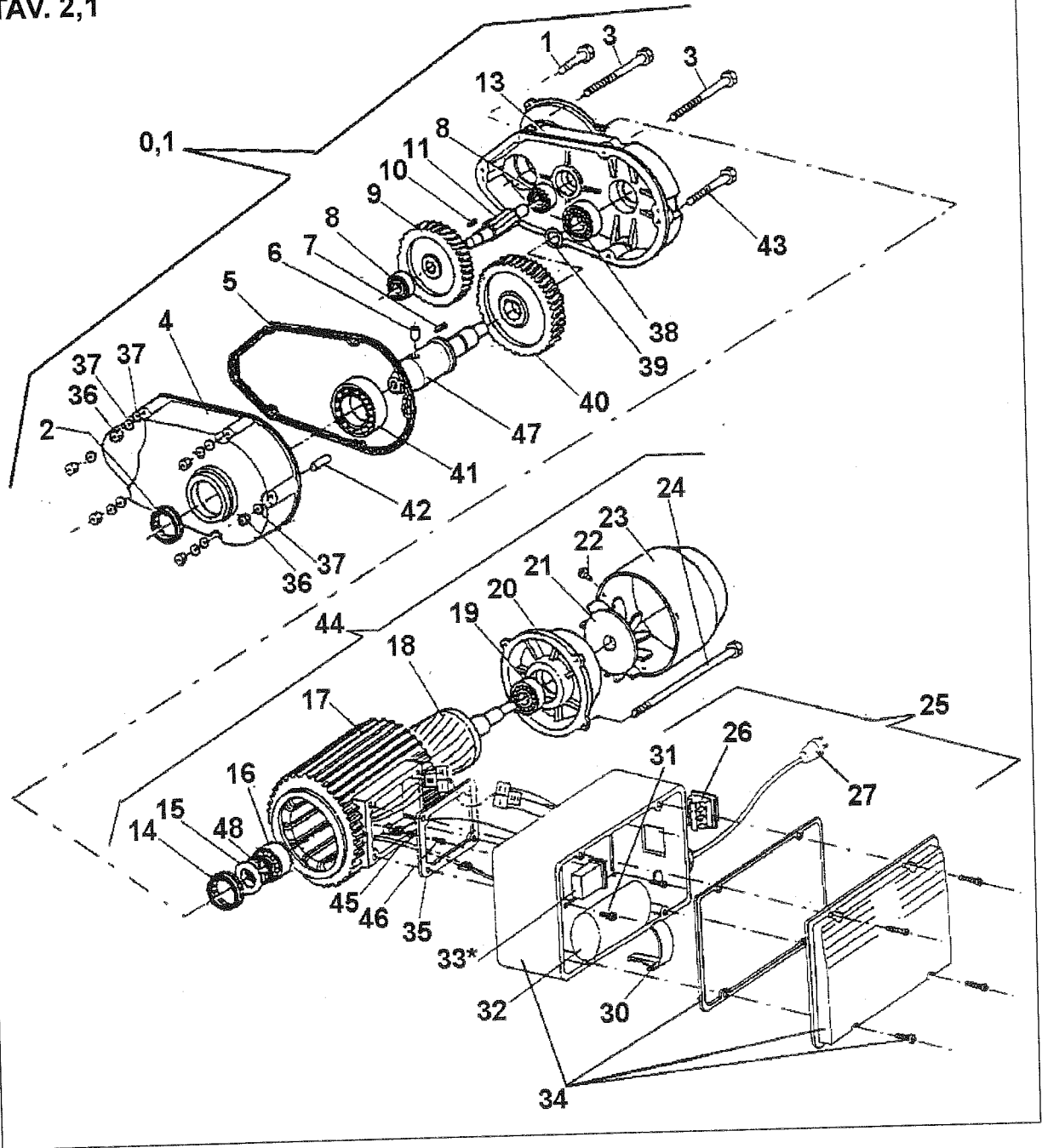




AB -1105400 AB - 1105420 AB -1105400		TAV. 2,1 MOTORIDUTTORE - MOTORÉDUCTEUR - MOTOR AN REDUCTION GEAR - GETRIEBEMOTOR - MOTORREDUCTOR *MATR.21315 *					NOTE
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
0,1	3203930 3203931	MOTORIDUTTORE	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR-REDUCTION GEAR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR	230V-50 HZ 110V-50HZ
1	2222010	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	5739 M6X25
2	2207405	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	55X40X10
3	2222014	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	5737 M6 X 50
4	2236552	FLANGIA RIDUTTORE	FLASQUE RÉDUCTEUR	REDUCTION GEAR FLANGE	GETRIEBEFLANSCH	BRIDA REDUCTOR	
5	2216332	GUARNIZIONE FLANGIA	JOINT FLASQUE	FLANGE GASKET	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA BRIDA	
6	2228360	SPINA ELASTICA	FICHE ÉLASTIQUE	SHEAR PIN	SPANNSTIFT	CLAVIJA ELÁSTICA	8 X 16
7	2229500	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	8X7X15
8	2204420	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6201
9	3213904	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR WHEEL	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z.79
10	2229249	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X12
11	2202823	PIGNONE	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	Z9
13	2215006	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	REDUCTION GEAR CASING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARCASA REDUCTOR	
14	2207300	ANELLO PARAOLIO	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	OIL SEAL RING	ÖLABSTREIFRING	ANILLO DE RÉTEN	42X20X7
15	2237339	ANELLO ELASTICO	BAG. EL. COMP.	SNAP RING	SICHERHEITSRING	AN. EL. COMP.	230V-50 HZ 110V-50HZ
16	2204442	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	230V-50HZ 110V-50HZ
17	3203933	STATATORE	STATOR	STATOR	STÄNDER	ESTATOR	230V-50 HZ 110V-50HZ
18	2290803	ROTORE	ROTOR	ROTOR	LÄUFER	ROTOR	230V-50HZ 110V-50HZ
19	2204242	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	230V-50HZ 110V-50HZ
20	2291491	COPERCHIO MOTORE	COUVERCLE MOTEUR	MOTOR CASING	MOTORDECKEL	TAPA MOTOR	230V-50HZ 110V-50HZ
21	2291471	VENTOLA	VENTILATEUR	FAN	KÜHLUNGSFLÜGEL	VENTILADOR	
22	2222451	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	230V-50HZ 110V-50HZ
23	3209218 2291256	COPRIVENTOLA	CACHE-VENTILATEUR	FAN COVER	LÜFTERVERKLEIDUNG	TAPA DEL VENTILADOR	230V-50HZ 110V-50HZ
24	2222973	VITE TE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	230V-50HZ 110V-50HZ
25	3209031 3203948	QUADRO ELETTRICO	TABLEAU ÉLECTRIQUE	ELECTRIC PANEL	SCHALKASTEN	CUADRO ELÉCTRICO	230V-50HZ 110V-50HZ
26	3209216 3203806	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTOR	230V-50HZ 110V-50HZ
27	3204782	SPINA	FICHE	PLUG	STECKER	TOMA VOLANTE	230V-50HZ 110V-50HZ
30	2247300	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	UNTERLAGE	SOPORTE	
31	2222460	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	230V-50HZ 110V-50HZ
32	3209215 2285311	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CONDENSER	KONDENSATOR	CONDENSADOR	MF.10 V450 MF.40 V 250
33*	3208120	RELE' CABLATO	RELAIS CABLÉ	CABLED RELAY	RELAIS MIT VERKABELUNG	RELÉ CABLADO	110V-50HZ
34	3209217 3203805	SCATOLA + GUARNIZIONE + VITI	BÔTE ÉLECTRIQUE + JOINT + VIS	TERMINAL BOX + GASKET + SCREW	SCHALKASTEN + DICHTUNG + SCHRAUBE	TAPA CAJA ELÉCTRICA + JUNTA + TORNILLO	230V-50HZ 110V-50HZ
35	3209214 3203540	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA	230V-50HZ 110V-50HZ
36	2223260	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5587 M6
37	2224530	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	6592Ø6X12.5
38	2204550	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6205
39	2227240	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	7435 E/30
40	2202492	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z68
41	2204504	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6008
42	2228818	SPINOTTO ACCIAIO	FICHE ÉLASTIQUE	PIN	STIFT	CLAVIJA DE ACERO	Ø6X10
43	2222013	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TUERCA	5737 M6X40
44	3209200 3203935	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	230V-50HZ 110V-50HZ
45	3203265	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	6798A D.4
46	2222458	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	TC PH M4X6
47	2201157	ALBERO CENTRALE	ARBRE CENTRAL	MAIN SHAFT	ZENTRALANTRIEB	EJE CENTRAL	
48	3203067	ANELLO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	DRHATSPRENGRING	ANILLO DE TOPE	C.72 Ø42X30X0.3 230V-50HZ
49	*	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA	

- * -(Non fornibile singolarmente)
- * -(Nicht einzeln lieferbar)
- * -(Ne pas livrable séparément)
- * -(Not deliverable separately)
- * -(No se puede suministrar por separado)

TAV. 2,1



TAV. 3 - RIDUTTORE - RÉDUCTEUR - GEAR BOX - GETRIEBE - REDUCTOR (COD. 3208721)

RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	2222010	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	5739 M6X25
2	2207405	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	55X40X10
3	2222014	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	5737 M6 X 50
4	2236552	FLANGIA RIDUTTORE	FLASQUE RÉDUCTEUR	GEAR BOX FLANGE	GETRIEBEFLANSCH	BRIDA REDUCTOR	
5	2216332	GUARNIZIONE FLANGIA	JOINT FLASQUE	FLANGE GASKET	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA BRIDA	
6	2228360	SPINA ELASTICA	FICHE ÉLASTIQUE	SHEAR PIN	SPANNSTIFT	CLAVIJA ELÁSTICA	8 X 16
7	2229500	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	8X7X15
8	2204420	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6201
9	2202491	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR WHEEL	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z.79
10	2229249	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X12
11	2202823	PIGNONE	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	Z9 M 1,75
13	2215006	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARCASA REDUCTOR	
14	2207300	ANELLO PARAOLIO	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	OIL SEAL RING	ÖLABSTREIFRING	ANILO DE RÉTEN	42X20X7
15	2229310	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	6X6X30
16	2204442	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6004 2Z
17	3213901	PIGNONE INGRESSO	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	Z9 M 1,25
18	2222000	VITE	VIS	BEARING	LAGER	COJINETE	M5X15
19	2204242	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6202-2Z
20	3213902	COPERCHIO	COUVERCLE	CASING	DECKEL	TAPA	
36	2223260	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5587 M6
37	2224530	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHLEIBE	ARANDELA	6592Ø6X12.5
38	2204550	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6205
39	2227240	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	7435 E/30
40	2202492	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z68
41	2204504	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6008
42	2228818	SPINOTTO ACCIAIO	FICHE ÉLASTIQUE	PIN	STIFT	CLAVIJA DE ACERO	Ø6X10
43	2222013	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TUERCA	5737 M6X40
47	2201157	ALBERO CENTRALE	ARBRE CENTRAL	MAIN SHAFT	ZENTRALANTRIEB	EJE CENTRAL	

